

108年四技二專-外語群英語類「專二」試題解析

撰寫人:王麗香

108年四技二專-外語群英語類「專二」試題是99課綱實施後第6屆的『英文閱讀與寫作』，試題包括2大部份，「選擇題」與「非選擇題」，第一部分『英文閱讀』為「選擇題」，包含綜合測驗3篇文章15題，與閱讀測驗3篇15題，總共30題選擇題，配分60分。第二部分為「非選擇題」，包含翻譯測驗及寫作測驗，共有三種題型，包含了引導式翻譯，中譯英兩句，每題4分，共佔8分，英譯中兩句，每題4分，亦佔8分，最後是一篇寫作測驗，佔24分。「非選擇題」配分40分。

此次試題相較於107年較具挑戰與思考的考題，內容相對簡單，60分之選擇題題目取自各種類型的閱讀文章。綜合測驗每篇兩題單字題與三題文法題。閱讀測驗為基本題，題目測驗文章內容之主旨、細節、與推論，因無7000以上難字，一般字彙夠多並不難解題，讀懂就可以選出正確的答案，中等程度以上稍具邏輯推理學生便可拿高分，總之，只要考生善用閱讀之scan (找出事實fact與細節details) 技巧，加上足夠5單字與片語量，抽絲剝繭，便能迎刃而解，當然多背單字片語，勤讀文章與做題仍為提升克漏字與閱讀之不二法門。

「非選擇題」配分40分，翻譯部份，中翻英考世界人口與土壤侵蝕的問題，以英文主修來說，只要善用” With…, S+V…” 句型與能拼出侵蝕erode或erosion，整個句構便可形成。而英翻中考You may picture them looking through microscopes or doing experiments in white coats in a laboratory. 與The nature of science is to solve problems, explore mysteries, and investigate the world around us.兩句，以「專二」之『英文閱讀與寫作』來說是難度不高，因單字都4000單內。

寫作測驗方面是往年常考的書信寫作，請考生想像是Helen，寒假期間Helen和家人出外旅遊，並在一家飯店投宿，他們對飯店的設施、服務及早餐不甚滿意，請考生以 Helen 的身份，擬一封信給飯店經理，指出不滿意之處，建議飯店可以改善的方法，並提出你希望的補償。此寫作內容非常生活化很好發揮，與107年度全國商科技藝競賽職場英文的作文相仿，只要考生結構完整，字跡端正，使用正確語法與句型，詞句通順，言之有物，善用單字片語，內容不易離題，亦不難拿高分。這與第一部份選擇題一樣，要勤讀文章與寫作，練習句型與造句，並背誦佳句，整體上便可提升專二成績。